

Clinique Sonic System

cepillo de limpieza purificante

guía del usuario



CONDICIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- El Cepillo de Limpieza Purificante Clinique Sonic System no ha sido creado para ser utilizado por niños ni por personas con discapacidad física, sensorial o psíquica o sin conocimiento técnico y/o experiencia, a menos que estén supervisadas o hayan recibido instrucciones de una persona responsable de su seguridad, en relación a cómo se debe utilizar el aparato.
- Asegúrese de que los niños no juegan con este aparato.
- Seleccione un lugar seco y seguro para la carga.
- El fabricante no acepta ninguna responsabilidad en caso de no seguir estas instrucciones de funcionamiento, en caso de una reparación no profesional o una manipulación incorrecta. Este aparato debe utilizarse exclusivamente para lo que se describe en este manual.
- Conecte el adaptador de enchufe con puerto USB a una red de corriente alterna (100-240V). El conector USB al final del cable de la Base de Carga puede insertarse en el puerto USB del adaptador u otro aparato electrónico con puerto USB. Clinique recomienda que el adaptador USB proporcionado con el producto sea usado para recargar el aparato. Muchas computadoras también tienen puertos USB, pero las computadoras funcionan de manera diferente. Mientras recarga el Cepillo Limpiador en una computadora, retire los accesorios conectados a otros puertos USB.
- Asegúrese en cada uso de que el cable con USB no esté dañado. El cable USB no puede reemplazarse.
- No utilice ni guarde la Base de Carga ni el adaptador* cerca del agua, en un lugar que pueda caerse al agua, en el exterior o donde se administre oxígeno.
- No introduzca la Base de Carga, su cable o el adaptador en ningún líquido.
- No toque el adaptador con las manos húmedas. No desconecte la Base de Carga de la red tirando del cable.
- No toque el aparato con objetos afilados o calientes. No enrolle el cable alrededor del aparato.
- No utilice el aparato si el adaptador, la Base de Carga o el mismo aparato están rotos, o no funcionan adecuadamente, o se han caído, dañado, o si el adaptador, la Base de Carga o su cable se han caído al agua.
- No se puede reemplazar la batería recargable.
- No utilice accesorios no recomendados por el fabricante.
- No utilice el aparato si usted se encuentra somnoliento o adormilado.
- No utilice un alargador con este aparato.
- No transporte la Base de Carga utilizando el cable como un asa.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



Su Cepillo de Limpieza Purificante Clinique Sonic System

Clinique, el experto en limpieza, ahora le permite combinar su jabón favorito de Clinique con nuestro primer cepillo sónico para lograr una limpieza más profunda. Desarrollado por dermatólogos para limpiar allí donde más necesita. Sólo 1 minuto, 2 veces al día. Retira las impurezas para conseguir una piel más limpia, sana y sin poros obstruidos. Manteniéndolo inclinado sobre la zona-T, el Cepillo de Limpieza Purificante Clinique Sonic System alcanza aquellas zonas donde se acumula la suciedad y el exceso de grasa para eliminar las impurezas. Una limpieza suave con la piel, pero más efectiva que si nos lavamos la piel con las manos. Deja la piel preparada para absorber mejor su tratamiento. Con su uso continuado, se sentirá más suave, radiante y luminosa.

- Este cepillo con tecnología suiza ha sido diseñado para una limpieza dirigida.
- Su exclusivo cabezal inclinado y su tecnología sónica le permiten alcanzar las áreas más problemáticas: frente, barbilla y nariz.
- Con dos tipos de pelo que se adecúan a las diferentes zonas del rostro.
- Limpie siempre el aparato después de cada uso.
- Con un diseño ergonómico.
- El Cepillo de Limpieza es resistente al agua – puede utilizarse en la ducha.
Atención: La Base de Carga no puede sumergirse ni utilizarse en la ducha.
- Es recargable.
- Visite clinique.com/userguides para obtener información adicional.

Advertencias y Precauciones Importantes

Si está siguiendo un tratamiento médico relacionado con su piel, o cree que su piel tiene una condición especial, consulte con su dermatólogo antes de utilizar el Cepillo de Limpieza Purificante Clinique Sonic System. No comparta los cabezales con otras personas.

No lo utilice sobre una piel dañada, irritada, con acné severo o cualquier otra condición especial.

No utilice el cepillo con un producto que contenga granos o partículas exfoliantes.

No lo utilice alrededor de los ojos.

El Cepillo de Limpieza Purificante Clinique Sonic System no tiene piezas de recambio. Este aparato está destinado exclusivamente a uso doméstico. No intente repararlo.

El cable no puede reemplazarse. Si el cable está dañado, la Base de Carga debe estar desenchufada. Si tiene alguna pregunta, por favor,

visite su punto de venta Clinique más cercano.

Utilice exclusivamente la Base de Carga y los Cabezales fabricados para el Cepillo de Limpieza Purificante Clinique Sonic System.

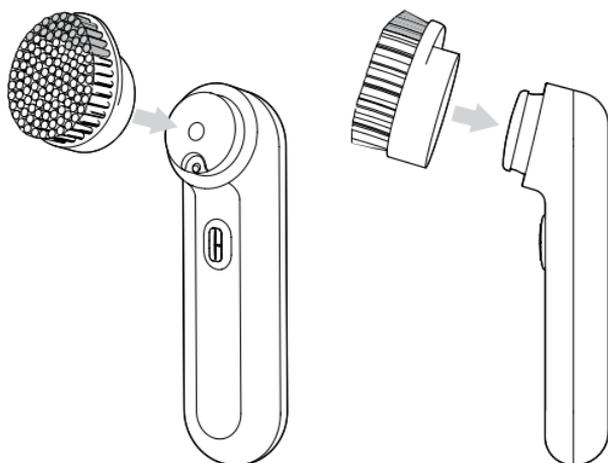
Instrucciones de Uso

Antes de Usarlo

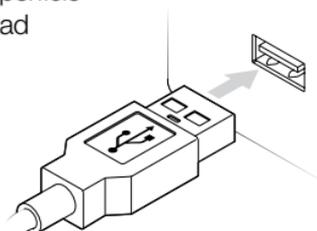
Ponga a cargar el Cepillo de Limpieza al menos veinticuatro (24) horas antes del primer uso.

Antes de utilizarlo por primera vez, desempaquete su Cepillo de Limpieza Purificante Clinique Sonic System y retire todos los protectores. Vea las imágenes en las que se muestran las partes del Cepillo de Limpieza Purificante Clinique Sonic System.

Coloque el Cabezal sobre el disco redondo del aparato. Presione de forma suave pero firme hasta hacer "click".



Para cargarlo, sitúe la Base de Carga en una superficie seca y segura, cerca de una fuente de electricidad con el voltaje adecuado para que funcione adecuadamente. Extienda el cable USB y conecte el puerto USB al adaptador de enchufe o al puerto. Inserte el enchufe o el adaptador en una toma de corriente de pared.



Coloque el Cepillo de Limpieza en la Base de Carga con el botón de Encendido/Apagado hacia delante. El Cepillo de Limpieza puede calentarse al cargarse. Esto no afectará al funcionamiento del mismo. El aparato no puede sobrecargarse.



Cuando lo esté utilizando y la batería esté agotándose, se encenderá una luz naranja.

INDICADOR LUMINOSO DE CARGA

ESTADO DE LA BATERÍA

● Naranja Fijo

Baja

Cuando esté cargándose y la batería esté completa, se encenderá una luz verde.

INDICADOR LUMINOSO DE CARGA

ESTADO DE LA BATERÍA

● Naranja Intermitente

Cargando

● Verde Fijo

Carga Completa

Instrucciones de Uso

El tiempo de limpieza recomendado es hasta 1 minuto. No utilice el Cepillo de Limpieza Purificante alrededor de los ojos.

Su Tipo de Piel y el jabón que utilice determinará la frecuencia con que utilice el Cepillo de Limpieza Purificante. Le recomendamos empezar a utilizar el Cepillo de Limpieza Purificante durante 30 segundos, una vez al día. Después, utilice una hidratante. Si siente su piel cómoda, puede aumentar el tiempo hasta 1 minuto, dos veces al día. Adapte la rutina a su piel.

- Antes de utilizar el Cepillo de Limpieza Purificante, retire el maquillaje alrededor de los ojos.
- Extienda el jabón apropiado para su Tipo de Piel sobre la piel húmeda o directamente sobre el Cepillo húmedo. Limpiar la piel con el Cepillo seco puede irritar la piel.
- Para maximizar los beneficios de los dos tipos de pelo del Cepillo, realice un masaje con movimientos circulares en la zona de las mejillas utilizando la zona cerdas blancas. Para limpiar la zona-T, incline el Cepillo para utilizar la zona de cerdas verdes con movimientos hacia arriba y abajo sobre la zona. Evite la zona de los ojos. El Cepillo actúa mejor si lo desliza suavemente sobre la piel. No es necesario presionar.
- Realice un masaje durante 5 segundos en la frente, la nariz, la barbilla y 15 segundos en las mejillas, para así alcanzar un tiempo de limpieza total de 30 segundos. Para llegar a 1 minuto, duplique el tiempo de limpieza en cada zona del rostro.



- Presione el botón para que deje de funcionar el Cepillo de Limpieza Purificante, o este se apagará automáticamente después de 30 segundos. Para volver a encenderlo presione el botón de encendido de nuevo.
- Aclare el Cepillo después de cada uso. Elimine el exceso de agua y deje que el cepillo se seque al aire libre. Limpie el aparato y la parte de atrás del cepillo al menos una vez a la semana.

Limpieza de La Base de Carga

Antes de limpiar la Base de Carga, desenchúfela del puerto USB. No sumerja la Base de Carga en agua o cualquier otro líquido. No exponga la Base de Carga bajo el agua corriente. Para limpiarla sólo tiene que pasar un trapo suave y húmedo.

Reemplazar el Cabezal

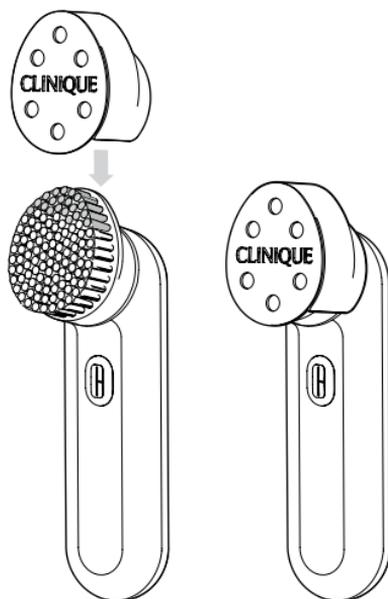
Reemplace el cabezal si nota que las cerdas del cepillo están gastadas. Para maximizar los resultados, reemplace el cabezal cada 3 meses. Visite su punto de venta Clinique o nuestra web. Si utiliza el Cepillo de Limpieza para retirar el maquillaje puede manchar el cepillo, pero no interferirá en su funcionamiento. En caso de que el Cepillo Facial cambie de color, límpielo con jabón suave y agua.

Para Guardarlo Durante un Largo Periodo de Tiempo

Para guardarlo, desenchufe la Base de Carga. Limpie la unidad y déjela secar completamente. El cable puede enrollarse pero no retorcerse.

Viaje Con Su Cepillo De Limpieza Purificante Clinique Sonic System

El Cepillo de Limpieza Purificante Clinique Sonic System es fácil de transportar. Si el Cepillo de Limpieza está totalmente cargado, puede funcionar durante 3 horas (180 minutos) sin necesidad de recarga. En caso de que se encienda accidentalmente en el trayecto, se apagará automáticamente después de 30 segundos. Coloque la funda sobre el Cabezal para proteger el cepillo.



Los Compañeros Perfectos Para Una Limpieza Suave: Los Jabones De Clinique



Jabón Facial en Mousse

Tipos de Piel 1, 2, 3

Su fórmula cremosa limpiadora en mousse retira la suciedad, el exceso de grasa y las impurezas de la piel.



Jabón Líquido Facial para Piel Mixtas

Tipo de Piel 2

Jabón Líquido Facial para Piel Grasa

Tipos de Piel 3, 4

Una limpieza suave pero efectiva, desarrollada por los dermatólogos de Clinique, que deja la piel fresca, suave y confortable.

Especificaciones Eléctricas y Del Producto

- La vida útil de la batería totalmente cargada es aproximadamente 3 horas (180 minutos con un uso continuo).
- El tiempo necesario para cargar la batería completamente es de 24 horas.
- El adaptador de enchufe se puede utilizar para 100-240 Voltios / 50/60Hz con una entrada de 5Vdc y una salida de 5Vdc. La Base de Carga: 5Vdc; Aparato recargable 1.2 Vdc
- Tal como aparece debajo de la Base de Carga, Clinique Sonic System es un artefacto eléctrico clase III diseñado para ser potenciado por una fuente de alimentación de tensión extra baja segura (SELV). El voltaje de una fuente SELV, limitado aquí a 5V CD, es lo suficientemente bajo como para que una persona pudiera tocar el artefacto clase III sin riesgo de descarga eléctrica.
- Este producto cumple con las directivas y regulaciones aplicables.

Preguntas Más Frecuentes

Mi Cepillo de Limpieza no funciona, incluso habiendo pasado toda la noche sobre la Base de Carga.

Sentimos que tenga este problema. Vamos a ver si podemos encontrar una solución:

- ¿El Cepillo de Limpieza está colocado sobre la Base de Carga con el Cabezal y el botón Encendido/Apagado mirando?
- ¿Ha mantenido el Cepillo de Limpieza sobre la Base de Carga al menos 24 horas?
- ¿La luz del indicador de carga encima del botón de Encendido/Apagado del Cepillo de Limpieza está VERDE? Si es así, ¿ha intentado retirar el Cepillo de Limpieza de la Base de Carga y presionar el botón de Encendido/Apagado?
- ¿El adaptador del USB está perfectamente conectado a la toma de corriente?
- Pruebe con otra toma de corriente.

¿Puedo limpiar mi piel durante más tiempo del que se indica?

No está recomendado. Una limpieza excesiva puede causar irritación en la piel.

El Cabezal del Cepillo ya no limpia la piel tan bien como antes.

Puede que necesite reponerlo—la vida útil de un Cabezal de Cepillo ronda los tres meses. Pero vamos a chequearlo:

- ¿El Cabezal del Cepillo está bien colocado?
- ¿El Cabezal del Cepillo está limpio?

La potencia de mi cepillo de limpieza Clinique Sonic System se ha reducido visiblemente.

El Cepillo de Limpieza debe recargarse. Con el tiempo, y especialmente si suele dejar el Cepillo de Limpieza en la Base de Carga, la batería puede dejar de cargarse el 100%. Para alargar la vida útil de su batería, el Cepillo de Limpieza debería cargarse durante 24 horas antes del primer uso. Además, cada 6 meses, le recomendamos utilizarlo hasta agotar totalmente la batería.

No está permitido depositar los aparatos eléctricos junto con los desechos domésticos. Cumpla con la política de devolución en los puntos de venta o centros designados para ello.

Información Para La Unión Europea y Otros Países Con Sistemas De Reciclaje

- No es posible reemplazar la batería recargable. Antes de depositar la batería para su reciclaje, utilice el aparato hasta que la batería esté completamente agotada.
- No deposite la batería junto con los desechos domésticos. Este aparato y su batería incluyen sustancias nocivas que, si no se tratan de la manera adecuada, pueden dañar el medio ambiente o la salud de las personas.
- Cuando el aparato no funcione, contacte con su autoridad local para que le informen de los centros de reciclaje disponibles, o hable con su punto de venta habitual para ver si es posible depositar el aparato sin coste.
- No trate de retirar la batería usted solo. Debe ser retirada por un profesional de un centro de reciclaje. Para obtener más información póngase en contacto con la autoridad local o centro de reciclaje.

Información Sobre Centros De Reciclaje De Batería

- Este aparato incluye una batería recargable de níquel-hidruro metálico (NiMH). Cuando termine su vida útil, debe de llevarse a un centro de reciclaje de manera que se respete y preserve el medio ambiente.



Información de la Garantía

Garantizamos la calidad de nuestros productos. Cada uno de los Cepillos de Limpieza Purificante de Clinique están sometidos a controles y pruebas exhaustivos. Es extremadamente improbable que un Cepillo de Limpieza resulte no conforme. Sin embargo, en el improbable caso de que no esté satisfecho con su Cepillo de Limpieza Purificante, o tenga algún problema con él, los Clinique Laboratories, LLC, 767 Fifth Avenue, New York, NY 10153 ("Clinique") le ofrecen los siguientes derechos dentro de la Garantía Limitada del Fabricante. Estos derechos son adicionales a otros derechos legales que usted tenga.

Si desea beneficiarse de la Garantía Limitada del Fabricante, o tiene alguna pregunta o preocupación sobre su Cepillo de Limpieza Purificante de Clinique, por favor, contacte con nuestro Servicio de Atención al Cliente. En la última página de esta guía encontrará cómo contactar. O también, en clinique.com/userguides. **Para facilitar la solución de su problema, por favor, tenga a mano su Cepillo de Limpieza Purificante cuando contacte con el Servicio de Atención al Cliente.*

El Cepillo de Limpieza Purificante de Clinique (el "Producto") tiene una garantía limitada a 2 años, cuyos términos están especificados abajo ("Garantía Limitada") para cubrir cualquier defecto de fabricación.

- Durante el plazo de 2 años que comienzan desde la fecha de compra del producto en un establecimiento autorizado, Clinique garantiza que el Producto no tiene defectos materiales y/o de mano de obra, que pudieran hacerse visibles durante un uso Normal del Producto (según se especifica abajo).
- Si se detecta un defecto en el Producto que se considere cubierto por la Garantía Limitada, Clinique cambiará el Producto por un nuevo Producto equivalente. Ésta es la única solución disponible dentro de esta Garantía Limitada.
- Hasta donde lo permita la legislación aplicable, esta Garantía Limitada es la única garantía que Clinique proporciona.

Un “Uso Normal” implica un uso rutinario personal o doméstico bajo condiciones normales en el hogar, de acuerdo al manual de instrucciones incluido con el Producto. No incluye un uso del Producto con un Adaptador (diferente al proporcionado). No incluye utilizar el Producto para un uso comercial o con fines de negocio.

Limitaciones aplicables a la Garantía Limitada

- La Garantía Limitada debe usarse como base por el comprador del Producto siempre que el Producto haya sido fabricado por o para Clinique y vendido por un distribuidor autorizado.
- Para hacer una reclamación en virtud de esta Garantía Limitada, deberá proporcionar a Clinique un justificante de compra en el cual figure la fecha de compra, el Producto, completo con todos los accesorios y componentes proporcionados originalmente en la caja.
- La Garantía Limitada no aplica si el Producto ha sido utilizado para un uso distinto del Normal, incluyendo, pero sin limitarse a un uso incorrecto del Producto.

Exclusiones aplicables a la Garantía Limitada

Clinique no se hace responsable de ningún daño indirecto, accidental, especial o consecuente que pudieran producirse por el uso del Producto, ya sea un incidente eléctrico o cualquier otro. Esta Garantía Limitada está sujeta a las regulaciones locales establecidas en el país donde el producto haya sido comprado, ya que algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de daños accidentales o consecuentes, en cuyo caso la limitación arriba mencionada no aplicaría.

ESTA GARANTÍA LIMITADA SÓLO APLICA A UN USO DEL CONSUMIDOR PERSONAL O DOMÉSTICO. CLINIQUE NO OTORGA NINGUNA GARANTÍA, ORAL O ESCRITA, EXPRESA O IMPLÍCITA, PARA NINGÚN USO DEL PRODUCTO COMERCIAL O CON FINES DE NEGOCIO. EN LA MEDIDA QUE LO PERMITA LA LEY, SALVO EN LOS CASOS DE UN USO PERSONAL O DOMÉSTICO REALIZADO POR EL CONSUMIDOR, CLINIQUE DEJA SIN EFECTO LAS GARANTÍAS, INCLUSO LAS IMPLÍCITAS, DE SU COMERCIALIZACIÓN Y ADECUACIÓN PARA UN FIN PARTICULAR.

Consumer Care Contact Information:

North America/Latin America Region

COUNTRY	PHONE NUMBER	EMAIL ADDRESS
Brazil	0800-892-1694	consumercare-br@gcc.clinique.com
Canada	888-378-3301	consumercare-ca@gcc.clinique.com
United States	866-707-2100	consumercare-us@gcc.clinique.com
All other countries in this region		consumercare-us@gcc.clinique.com

UK/Europe/Middle East/Africa Region

COUNTRY	PHONE NUMBER	EMAIL ADDRESS
Austria		consumercare@at.clinique.com
Belgium	31(346)586585	consumerrelations@be.clinique.com
Denmark/Sweden		consumercommunications@dk.clinique.com
France		consumercare-fr@gcc.clinique.com
Germany	0800-6647805	consumercare-de@gcc.clinique.com
Middle East/India		consumercare@ae.clinique.com
Russia	8 (800) 200-81-89	customerservice@cs.clinique.ru
South Africa	800390014	info@za.clinique.com
Spain		consumercare-es@gcc.clinique.com
Switzerland		info@ch.clinique.com
United Kingdom/Ireland	8000746905	consumercare-uk@gcc.clinique.com
All other countries in this region		consumercare-uk@gcc.clinique.com

Asia Pacific Region

COUNTRY	PHONE NUMBER	EMAIL ADDRESS
Australia	1800556948	consumercare-au@gcc.clinique.com
China	400-670-1212	service@clinique.com.cn
Hong Kong	23780641	enquiry@hk.clinique.com
Japan	0120-032821	usersupport@clinique.co.jp
Korea	82-23440-2773	user_support@kr.clinique.com
Malaysia		info@clinique.com.my
New Zealand		consumercare-au@gcc.clinique.com
Taiwan	886-800-668-800	cl-service@tw.estee.com
Thailand	(66)26246161	customerservices@clinique.co.th
All other countries in this region		enquiry@hk.clinique.com

© CLINIQUE LABORATORIES, DIST.
NEW YORK, N.Y. 10022 • NEW YORK • LONDON W1K 3BQ • PARIS
ZA7F-01-0221

clinique.com

CLINIQUE